

## PROCÈS-VERBAL

### ASSEMBLÉE ORDINAIRE DU CONSEIL

tenue le 13 décembre 2012 à 10 h 00  
au siège de la Communauté situé au  
1002, rue Sherbrooke Ouest, salle 2410, à Montréal.

#### SONT PRÉSENTS

M. Michael Applebaum, président

M. Basile Angelopoulos	Mme Helen Fotopulos
M. Richard Bélanger	M. Michel Gilbert
M. Jean-Jacques Beldié	M. Jacques Lambert
M. Michel Bissonnet	M. Paul Larocque
M. Philippe Brunet	M. Paul Leduc
M. Alan DeSousa	M. Bill McMurchie
M. Christian G. Dubois	M. Luis Miranda
M. Alexandre Duplessis	M. Guy Pilon
M. Alvaro Farinacci	Mme Caroline St-Hilaire
M. Sammy Forcillo	M. Peter F. Trent

#### N'ONT PU ASSISTER

M. Pierre Charron\*, Mme Suzanne Dansereau\*, Mme Chantal Deschamps\*, M. Pierre Gagnier\*, M. Jean-Marc Gibeau\*, M. Jean-Marc Robitaille\* et M. Frank Venneri.

---

Le directeur général, M. Massimo Iezzoni, le secrétaire de la Communauté, Me Claude Séguin et l'assistante-secrétaire, Mme Line Rioux, assistent à l'assemblée.

---

La convocation a été transmise le 6 décembre 2012 et l'avis public a été donné le 10 décembre 2012.

---

L'assemblée est déclarée ouverte à 10 h 05 par le président.

---

#### PÉRIODE DE QUESTIONS

La liste des citoyens ayant posé des questions est jointe en annexe.

---

CC12-041

APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX DES SÉANCES TENUES LE  
15 NOVEMBRE 2012

PROPOSÉ PAR : M. Michel Bissonnet

APPUYÉ PAR : M. Jacques Lambert

Il est résolu d'approuver, avec dispense de lecture, les procès-verbaux de l'assemblée extraordinaire et de l'assemblée ordinaire du Conseil tenues le 15 novembre 2012.

---

CC12-042 AVIS DE CONFORMITÉ POUR DEUX POSTES D'HYDRO-QUÉBEC SUR LE TERRITOIRE DE LA VILLE DE TERREBONNE

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-181 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : M. Christian G. Dubois

APPUYÉ PAR : M. Sammy Forcillo

Il est résolu d'aviser le sous-ministre des Ressources naturelles et de la Faune que la construction de deux nouveaux postes électriques d'Hydro-Québec et des tronçons de lignes sur le territoire de la ville de Terrebonne dans la MRC Les Moulins décrite à son avis d'intervention du 3 octobre 2012 est conforme aux orientations, objectifs et critères du Plan métropolitain d'aménagement et de développement en vigueur.

---

CC12-043 SECOND PLAN D'ACTION POUR L'ACCESSIBILITÉ AUX RIVES ET AUX PLANS D'EAU, VOLET 2

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-184 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : M. Paul Larocque

APPUYÉ PAR : M. Michel Gilbert

Il est résolu de reporter au 31 décembre 2013 la date limite pour la réalisation des travaux visés par le volet 2 du Second plan d'action pour l'accessibilité aux rives et aux plans d'eau du Grand Montréal Bleu, autorisé par la résolution numéro CC05-003.

---

CC12-044 TROISIÈME PLAN D'ACTION POUR L'ACCESSIBILITÉ AUX RIVES ET AUX PLANS D'EAU

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-185 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : M. Michel Gilbert

APPUYÉ PAR : M. Jean-Jacques Beldié

Il est résolu de reporter au 31 décembre 2013 la date limite pour la réalisation des travaux visés par le Troisième plan d'action pour l'accessibilité aux rives et aux plans d'eau du Grand Montréal Bleu, autorisé par la résolution numéro CC07-017.

---

Arrivée de M. Leduc



CC12-045 APPROBATION D'UN EMPRUNT POUR LE MÉTRO DÉCRÉTÉ PAR LE  
RÈGLEMENT R-140 DE LA SOCIÉTÉ DE TRANSPORT DE MONTRÉAL

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-188 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : M. Michel Bissonnet

APPUYÉ PAR : M. Luis Miranda

Il est résolu d'approuver, en vertu de l'article 158 de la Loi sur la Communauté, la portion afférente au réseau de métro de l'emprunt de vingt-trois millions neuf cent quarante-cinq mille deux cent neuf dollars (23 945 209 \$) décrété par le règlement R-140 de la Société de transport de Montréal pour financer l'acquisition de véhicules de service.

---

CC12-046 APPROBATION DU PARTAGE DÉFINITIF DE LA MAJORATION DE LA  
TAXE SUR L'ESSENCE POUR L'EXERCICE 2011

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-189 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : M. Alan DeSousa

APPUYÉ PAR : M. Sammy Forcillo

Il est résolu d'approuver, en vertu de l'article 2.8 du décret 1183-2010 du gouvernement du Québec, l'état final pour l'exercice financier 2011 de la distribution de la majoration de la taxe sur l'essence de 1,5 cent le litre dédiée au financement du transport en commun sur le territoire de l'Agence métropolitaine de transport, joint à la présente résolution pour en faire partie intégrante.

---

CC12-047 BUDGET D'EXPLOITATION 2013 DE L'AGENCE MÉTROPOLITAINE DE  
TRANSPORT

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-190 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : Mme Caroline St-Hilaire

APPUYÉ PAR : M. Luis Miranda

Il est résolu

D'aviser l'Agence métropolitaine de transport et le ministre des Transports du Québec que le budget d'exploitation de l'Agence pour l'exercice 2013 n'est pas conforme au cadre financier du transport collectif métropolitain adopté par les élus de la Communauté en février 2010 et qu'à cet égard il n'est pas acceptable pour la Communauté ;

De réitérer au ministre des Transports la demande de la Communauté pour la mise en œuvre immédiate de ce nouveau cadre financier du transport collectif métropolitain afin d'en assurer l'application pour l'année 2013.

---



CC12-048

NOMINATION DU VICE-PRÉSIDENT DU CONSEIL

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-191 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : M. Michael Applebaum

APPUYÉ PAR : M. Paul Larocque

Il est résolu de désigner M. Alexandre Duplessis, maire de la Ville de Laval, à titre de vice-président du conseil de la Communauté.

---

CC12-049

NOMINATION DU PRÉSIDENT DE LA COMMISSION DE L'ENVIRONNEMENT

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-192 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : M. Alexandre Duplessis

APPUYÉ PAR : M. Basile Angelopoulos

Il est résolu de désigner Mme Martine Beaugrand, membre du conseil de la Ville de Laval, à titre de membre et présidente de la Commission de l'environnement en remplacement de M. Alexandre Duplessis.

---

CC12-050

PRÉSIDENTE DE LA COMMISSION DU LOGEMENT SOCIAL

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-193 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : M. Philippe Brunet

APPUYÉ PAR : M. Guy Pilon

Il est résolu de désigner M. Pierre Charron, membre du Conseil, à titre de président de la Commission du logement social en remplacement de M. Guy Pilon qui demeure membre de la Commission.

---

CC12-051

RENOUVELLEMENT DE LA NOMINATION DU SECRÉTAIRE DE LA COMMUNAUTÉ

Vu le rapport du comité exécutif sous la résolution numéro CE12-175 adoptée à sa séance du 29 novembre 2012,

PROPOSÉ PAR : M. Michael Applebaum

APPUYÉ PAR : M. Alexandre Duplessis

Il est résolu de renouveler la nomination de Me Claude Séguin à titre de secrétaire de la Communauté pour une durée de cinq ans et d'autoriser la signature de son contrat de travail par le directeur général.

---



## Interventions

- Intervention de M. Guy Pilon qui dresse le bilan des travaux de la Commission du logement social sous sa présidence et dépose les deux Répertoires des bonnes pratiques produits par la Commission en 2012, l'un concernant le rôle des municipalités dans le développement du logement social et abordable, l'autre le soutien communautaire et l'aide à la personne en logement social et abordable.
- Intervention de Mme Helen Fotopulos, présidente de la Commission de l'aménagement, concernant l'Agora métropolitaine sur le Plan métropolitain d'aménagement et de développement qui se tiendra les 28 février et 1<sup>er</sup> mars 2013 au palais des congrès de Montréal.

---

## Documents déposés

- Proclamation d'élection de M. Michael Applebaum au poste de maire de la Ville de Montréal.
- Proclamation d'élection de M. Alexandre Duplessis au poste de maire de la Ville de Laval.
- Procès-verbal de la séance du Comité exécutif tenue le 25 octobre 2012.
- Liste des contrats au 30 novembre 2012.

---

L'ordre du jour étant épuisé, l'assemblée est levée à 10 h 30.

Les résolutions numéros CC12-041 à CC12-051 consignées dans ce procès-verbal, sont considérées signées comme si elles l'avaient été une à une.

---

Michael Applebaum  
Président

---

Claude Séguin  
Secrétaire

\* Note du secrétaire de la Communauté

M. Pierre Charron, Mme Suzanne Dansereau, Mme Chantal Deschamps, M. Pierre Gagnier, M. Jean-Marc Gibeau, M. Jean-Marc Robitaille ont motivé leur absence au sens du règlement sur le traitement des membres du conseil de la Communauté.



ANNEXE

Assemblée ordinaire du conseil du 13 décembre 2012

Période de questions des citoyens

**NOM**

**SUJET DE L'INTERVENTION**

M. Bruce Walker, STOP

L'Agora métropolitaine sur le Plan  
métropolitain d'aménagement et de  
développement.